MANGA

KAPPA

22
APRILE 1994
LIRE 5.000

LUPIN III

GUNDAM F-91

COMPILER

3x3 OCCHI

OH, MIA DEA!

ALL'INTERNO DI ANIME

LUPIN III

KODANSHA

EDIZIONI STAR COMICS

KAPPA

Pubblicazione mensile - Anno III
NUMERO 22 - APRILE 1994

Autorizzazione Tribunale di Perugia
n. 31/92 del 14 luglio 1992

Direttore Responsabile:
Giovanni Bovini
Direttore Editoriale:
Giovanni Bovini
Progetto Editoriale, Grafico, Supervisione e Coordinamento Redazionale:
Andrea Baricordi
Massimiliano De Giovanni
Andrea Pietroni
Barbara Rossi
(ovvero i "Kappa boys")
Assistente di Redazione:
Sabrina Daviddi

Segretaria i Redazione:
Francesca Capoccia
Consulenza Tecnica:
Vania Catana
Sergio Cavallerin
Corrispondenza con il Giappone:
Rie Zushi

Traduzioni:
Rie Zushi
Lettering & Adattamento Grafico:
Sabrina Daviddi

Hanno collaborato a questo numero:
Cristina D'Auria, Andrea Dentuto, Cedric Littardi, Filippo Sandri, Simona Stanzani, il Kappa

Supervisione Tecnica:
Luca Loletti, Sergio Selvi
Fotocomposizione:
Fotolito Felsinea - S. Lazzaro di Savena (Bo)
Editore:
EDIZIONI STAR COMICS Srl
Strada Selvette, 1 bis/1 - Bosco (PG)
Stampa:
GRAFICHE BOVINI - Bosco (PG)
Distributore esclusivo per le edicole:
C.D.M. s.r.l. - Centro Diffusione Media
Viale Don Pasquino Borghi, 172
00144 Roma - Tel. 06/5291419

Copyright:
3x3 Eyes © 1986 Yuzo Takada
Ai! Megamisama © 1989 Kosuke Fujishima
Gun Smith Cats © 1987 Kenichi Sonoda
Compiler © 1991 Kia Asamiya
Kido Senshi Gundam F91 © 1991 Sunrise/Sotsu Agency

© Kodansha Ltd. 1993 - Tutti i diritti sono riservati. Gli episodi sono riprodotti con permesso Kodansha Ltd.
© Kodansha Ltd. e le Edizioni Star Comics Srl per le parti in lingua italiana. La versione italiana è pubblicata dalle Edizioni Star Comics Srl su licenza della Kodansha Ltd.
Tutte le illustrazioni riprodotte nelle pagine redazionali sono © degli autori o comunque, salvo diversa indicazione, delle persone, agenzie o case editrici detenenti i diritti.

APPUNTI & RIASSUNTI

GUNDAM F-91

La colonia spaziale Frontier IV, della Federazione, vive ormai da tempo di vita autonoma: i coloni si sono ormai dimenticati della frontiera, e non si curano delle relative colonie artificiali nascoste nei dintorni della Terra. Nel 2168 (ovvero l'U.C. 0123) una flotta di Crossbone Vanguard attacca Frontier IV durante una tranquilla giornata, seminando morte e distruzione per prendersi il controllo. I governanti di Frontier IV fuggono lasciando la protezione a mano agli invasori, ma un gruppo di ragazzi, battezzati da Seabook Arno, riescono a impossessarsi di un Gundam, a sfondare le linee nemiche (e anche quella amiche), e a raggiungere lo spazioporto. Mentre tutti sono alla ricerca di una navetta per lasciare la colonia, la bella Cecily Fairchild viene invitata da due misteriosi uomini a unirsi a loro: sono Karazo e Domel Rona, rispettivamente imperatore e principe di Crossbone Vanguard... E affermano che la ragazza è in realtà Vera Rona, principessa di Crossbone Vanguard.

3x3 OCCHI

Pai è l'ultima esponente della tribù himalayana dei Yinchio, un popolo di creature dotate di un terzo occhio che conferisce loro poteri inimmaginabili. Yakumo Fujii è stato salvato dalla morte da Pai, che ne ha assorbito l'anima, facendolo così diventare un wu, un essere immortale che ha il compito di proteggerla. Insieme partono alla ricerca di un modo per diventare esseri umani, ma Pai perde la memoria, e Yakumo la ritrova quattro anni dopo schiava dei capricci del suo Terzo Occhio... anch'esso vittima dell'amnesia!

OH, MIA DEA!

Keiichi Morisato telefona per errore all'Agenzia Dea di Soccorso e gli appare la divinità Belldandy che lo invita a esprimere un desiderio. Legati da un vincolo indissolubile, i due trovano un luogo dove abitare insieme e Belldandy si "iscrive" magicamente all'università di Keiichi, conquistando subito l'ammirazione di tutti. La affascinante Sayoko Mishima, invece, cerca di mettere i bastoni fra le ruote alla giovane dea per non perdere il titolo di "Reginetta dell'Università" e assieme a suo cugino Toshiyuki Aoshima inizia a indagare sugli strani poteri di Belldandy. Nel frattempo, la sorella maggiore della dea, Urd, continua a cercare un sistema per far sì che Keiichi si decida a essere più passionale con Belldandy, ma dal mondo degli inferi nasce un nuovo contrattempo: Marller, demone di 1° categoria senza limiti e appartenente alla... Agenzia Demoni di Disturbo!

COMPILER

I fratelli Nachi e Toshi Igarashi ospitano a casa loro una coppia di ragazze veramente singolari: Compiler e Assembler, precipitate come meteore sulla Terra con il compito di conquistarla. Una serie di dischetti magnetici chiamati Comb conferiscono alle due poteri oltre l'umana immaginazione. Ma a causa di un errore, la loro missione viene interrotta, e così il Gran Consiglio del mondo da cui Compiler e Assembler provengono decide per punizione di cancellarle definitivamente. Nel frattempo le due mettono a soqquadro Tokyo, e in particolare il distretto di Nerima, dove risiedono con i fratelli Igarashi. La situazione si complica maggiormente quando Assembler si innamora di Nachi e scopre che questi è fidanzatissimo con la super-gelosa e milanista Megumi Tendoji.

LUPIN III

ALIS PLAUDO

DISEGNI
MONKEY PUNCH

TESTI
BARICORDI-ROSSI-
DE GIOVANNI-
PIETRONI

BENE-BENE, RAGAZZI, ECCOCI ARRIVATI. ABBIAMO SOLO STANOTTE PER PORTARE A TERMINE IL COLPO, PERCIO' E' MEGLIO ENTRARE A DARE UN'OCCHIATA.

TU SEI PAZZO! VUOI FARE **TUTTO SENZA UN PIANO!**

E' NECESSARIO. CIO' CHE CI INTERESSA RESTERA' QUI SOLO FINO A DOMATTINA.

TICKET

DUE BIGLIETTI, GRAZIE!

EHI! SI PUO' SAPERE PERCHE' C'E' TANTA GENTE ALLA MOSTRA, OGGI?

IN OCCASIONE DI LUCCA FUMETTO 1994, UNA GALLERIA PRIVATA HA MESSO A DISPOSIZIONE DELLA MOSTRA UN'OPERA DI CUI NESSUNO CONOSCEVA L'ESISTENZA. IL PUBBLICO POTRA' VEDERLA SOLO OGGI PERCHE' DOMANI SARA' RESA ALLA GALLERIA

IL LIBRO CHE VEDETE IN QUESTA BACHECA E' STATO REALIZZATO DA **LEONARDO DA VINCI** E PUO' ESSERE CONSIDERATO **IL PRIMO FUMETTO DELLA STORIA.**

PITTORE, SCULTORE, ARCHITETTO, SCIENZIATO E SCRITTORE, LEONARDO È CONSIDERATO UNO DEI MASSIMI GENI DELLA STORIA DELL'UMANITÀ. VISSE NELLA SECONDA METÀ DEL 1400 E FU SEMPRE UN PRECURSORE DEI TEMPI...

SONO INFATTI CELEBRI I SUOI PROGETTI DI MACCHINE VOLANTI E DI ALTRE INVENZIONI INCREDIBILMENTE ALL'AVANGUARDIA PER IL QUINDICESIMO SECOLO...

QUESTO LIBRO È UN'ULTERIORE PROVA DEL SUO GENIO: UNA NARRAZIONE PER IMMAGINI CON PAGINE SUDDIVISE IN RIQUADRI E CON VIGNETTE CONTENENTI LE FRASI PRONUNCIATE DAI PERSONAGGI

MA GUARDA CHI SI RIVEDE DOPO TANTO TEMPO. SEMBRA CHE LA CARA **FUJIKO** SIA INTERESSATA AL BUON VECCHIO LEONARDO...

QUANDO C'È QUELLA DONNA DI MEZZO, QUALCOSA VA SEMPRE STORTO!

LASCIAMO PERDERE PER QUESTA VOLTA, LUPIN!

SUVVIA, JIGEN! NON TI TIRERAI INDIETRO PER COSÌ POCO?!

L'IMPORTANTE È NON DARE NELL'OCCHIO E POI HO INTENZIONE DI FARLE UNA **SORPRESINA**...

IH IH IH!

POSSIBILE CHE SIANO COSÌ LENTE LE AUTO ITALIANE?! AVANTI, ACCELERATE!

MA, ISPETTORE... SIAMO SUI VIALI DI UNA CITTÀ... C'È IL LIMITE DI VELOCITÀ!

STIAMO PER ACCIUFFARE LUPIN E QUESTO SI PREOCCUPA DEL LIMITE DI VELOCITÀ! CORRI, MALEDIZIONE!!

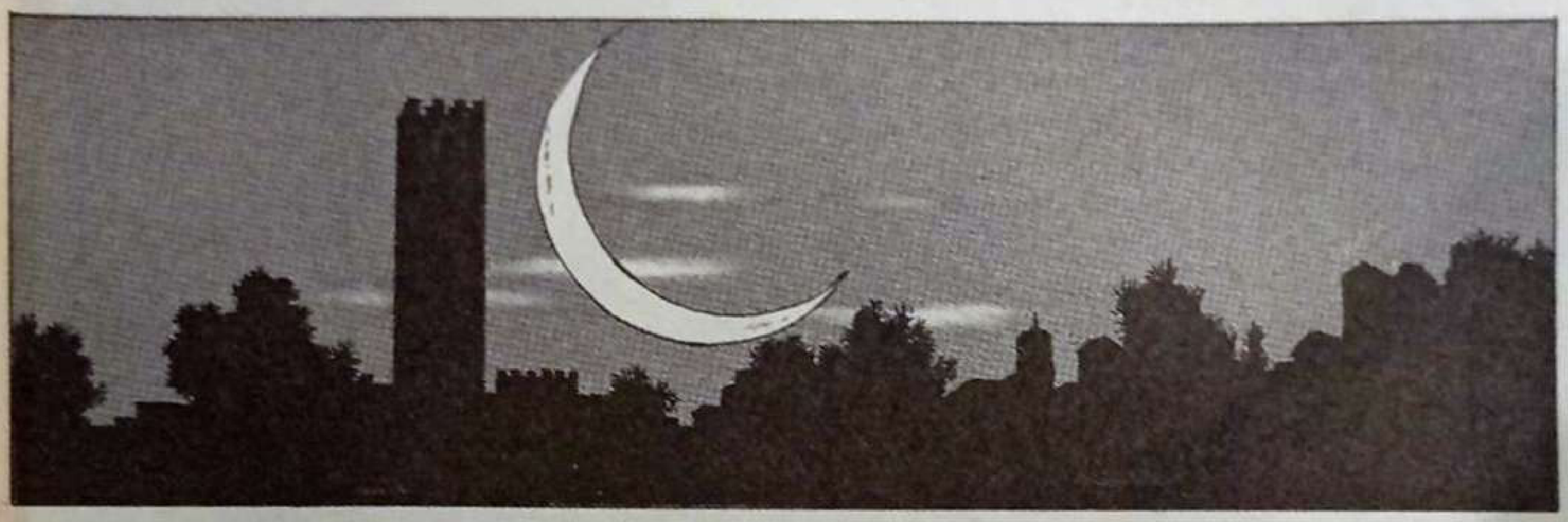
IN QUESTA PAGINA SI NASCONDONO MONKEY PUNCH E I KAPPA BOYS... TROVATELI!

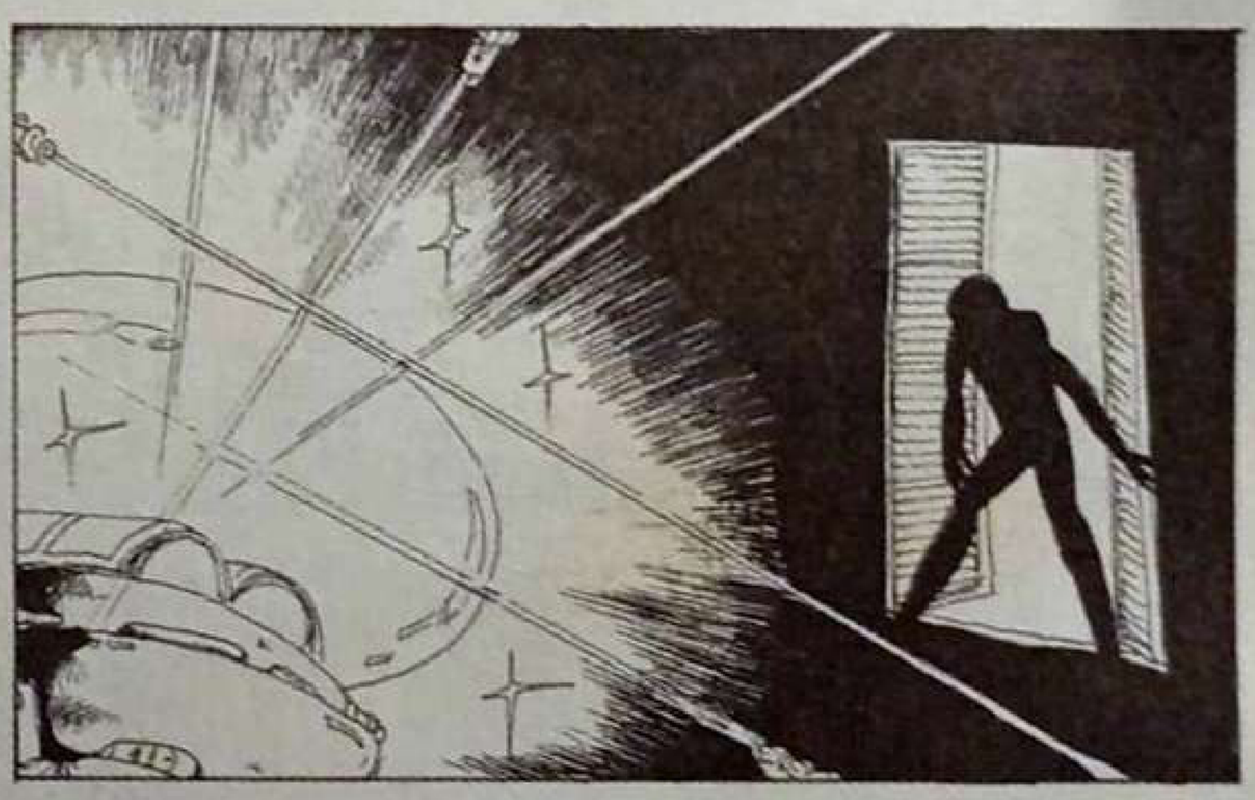
SONO L'ISPETTORE ZENIGATA DELL'ICPO? DA QUESTO MOMENTO MI OCCUPERO' DELLA SORVEGLIANZA IN PRIMA PERSONA!!

VERAMENTE A ME NON HANNO DETTO NIENTE... NON SO...

NON C'E' TEMPO PER LA BUROCRAZIA, IN CASI COME QUESTO! QUEL FARABUTTO COLPIRA' QUESTA NOTTE!

Caro papà Zenigata, spero che non mancherai all'appuntamento di stasera a Villa Bottini 7 e Leonardo ti aspettiamo -Ciao Lupin III





AH AH AH! TI HO AC-CHIAPPATO! CREDEVI DI FARMELA, VERO? BE', STAVOLTA TI È PROPRIO ANDATA MALE!

?!?

MA COME È POSSIBILE? NON RIESCO A CREDERE CHE...

MI DISPIACE PER TE, SIGNORINA! E INTANTO QUESTO LO PRENDO IO... È IL CORPO DEL REATO, NO?

MA COME HA FATTO A SAPERE CHE...

ORA MI SEGUIRAI IN QUESTURA, CARA LADRUNCOLA, E POI FAREMO I CONTI!

LUPIN!!

LUPIN?!?

CIAO, ZAZA'!

PRENDETELO!!

NON FATEVELO SCAPPA-RE!

QUESTA VOLTA ME LA PAGHI, LUPIN!

LA PROSSIMA VOLTA, FUJIKO! ORA, ZITTA, SALTA...

...E TIE-NITI PIU' STRETTA CHE PUOI!

LUPIN!

NON AN-DRETE DA NESSUNA PAR-TE, SENZA DI ME!!

ABBIAMO UN PAS-SEGGERO DI TROPPO.

IO GLIELO AVEVO DETTO CHE QUANDO C'È QUEL-LA DONNA DI MEZZO QUALCOSA VA SEMPRE STORTO. MERITEREBBE DI RIMANERSENE LI AP-PESO TUTTA LA NOT-TE...

LUPIN!

BRUTTO STUPIDO! SE NON C'ERI TU A QUEST'ORA ERO GIÀ SCAPPATA SENZA NESSUN PROBLEMA! DAMMI QUEL LIBRO! È MIO!

FUJIKO, STA' FERMA! NON RIESCO A REGGERTI! VUOI AMPUTARMI UNA MANO CON QUELLA MANETTA?!

HO UNA GRAN VOGLIA DI FARLI SBATTERE CONTRO LA FACCIATA DI QUALCHE PALAZZO... LUPIN È PROPRIO FESSO!

QUELL'UOMO È FORTUNATO AD AVERE AMICI COME ME E GOEMON...

AIUTO, LUPIN!! JIGEN È IMPAZZITO!!

QUARTA COSA MI HAI FATTO FARE! HO DOVUTO LASCIAR CADERE IL LIBRO PER NON SFRACELLARMI AL SUOLO!

PERÒ HAI ME! MI SEMBRA CHE TU CI ABBIA GUADAGNATO, NO? E ANCHE IO, SINCERA MENTE!

SU, STRINGITI FORTE A ME! NON VORRAI CADERE, VERO? IH IH IH!

EHI! PIANTALA DI TOCCARE, BRUTTO PORCO!

AHIO!

BAH! UN LIBRO **VECCHIO E DECREPITO.** LO AVRANNO STAMPATO **ALMENO** DUE ANNI FA!

ALIS·PLAUTO

CHISSÀ SE È USCITO QUALCOSA DI NUOVO IN EDICOLA? QUASI QUASI VADO A VEDERE ALLA MOSTRA DEI FUMETTI! DOVREBBE ESSERE USCITO IL PRIMO NUMERO DI LUPIN III...

ALIS·PLAUDO

ALIS·PLAUDO

L.D.V.

FINE

KAPPA
- MAGAZINE -
NUMERO VENTIDUE

- **LUPIN III** pag 1
  Alis Plaudo
  di Monkey Punch & Baricordi / De Giovanni / Pietroni / Rossi
- **EDITORIALE** pag 9
  a cura dei Kappa boys
- **PUNTO A KAPPA** pag 10
  a cura dei Kappa boys
- **GUNDAM F-91** pag 11
  La nascita di un nuovo Gundam
  di Tomino/Yadate/Inoue
- **COMPILER** pag 49
  Sleep
  di Kia Asamiya
- **OH, MIA DEA!** pag 73
  Il contrattacco di Marller
  di Kosuke Fujishima
- **3x3 OCCHI** pag 99
  Il richiamo del mostro demoniaco - 5^ parte
  di Yuzo Takada

ANIME
rivista di cinema, fumetto e animazione giapponese
NUMERO VENTIDUE

- **STOP MOTION** pag 118
  a cura di Barbara Rossi
- **LUPIN III** pag 119
  di Andrea Dentuto e Cristina D'Auria
- **LA RUBRIKA DEL KAPPA** pag 126
  a cura del Kappa
- **IL TELEVISORE** pag 126
  a cura di Nicola Roffo
- **MONDO STAR COMICS** pag 127
  di Nome Cognome
- **EROI** pag 128
  a cura di Andrea Pietroni

La nascita di un nuovo Gundam - "Shinsei Gundam F-91 Tanjo"
da Kidoo Senshi Gundam F-91 - 1991
Sleep - "Sleep"
da Compiler vol. 2 - 1992
Il contrattacco di Marller - "Marller no Gyakushu"
da Ao! Megamisama vol. 4 - 1991
Il richiamo del mostro demoniaco 5 - "Majuu no Shookan V"
da 3x3 Occhi vol. 3 - 1989
Alis Plaudo - "Alis Plaudo"
realizzato da Monkey Punch & Kappa boys per Kappa Magazine
IN COPERTINA: Lupin a Villa Bottini (Lucca) © Punch/Chuokoronsha

KAPPRIOLE DI FELICITA'

Eh, sì! Quando Monkey Punch ha accettato di realizzare in esclusiva per la nostra/vostra rivista un episodio di **Lupin III** (dopo essersi ripromesso anni addietro di non disegnare mai più storie dedicate al suo ladro gentiluomo) la redazione bolognese della Star Comics si è trasformata in una specie di stadio domenicale: trombe-spray, striscioni, canti, fumogeni variopinti e rulli di tamburi. Abbiamo ballato ghighe marinare mentre il Kappa suonava abilmente (dove avrà imparato?) il violino, e con sorrisi a novantadue denti facevamo salti tanto alti che la signora del piano di sopra si è ritrovata con parecchi strani bozzi sul pavimento.
Che dire? Probabilmente questo sfogo gioioso a voi sembrerà eccessivo, e magari non ci troverete nulla di particolare nel fatto che un autore abbia deciso di realizzare ex-novo un fumetto per una rivista... Be', provate a mettervi nei nostri panni. Fino a pochi anni fa l'unico contatto che avevamo con il Giappone era dovuto a quel poco che riuscivamo a vedere in TV e a quelle tre o quattro riviste originali che riuscivamo a farci inviare dai nostri corrispondenti nipponici dopo numerose richieste. Poi siamo passati a lavorare a una fanzine, e successivamente per un editore, poi per un altro. Qui abbiamo iniziato a realizzare riviste e albi monografici in maniera che potessero piacere non solo ad appassionati di produzioni giapponesi come noi, ma anche a chi non se ne era mai interessato. Ci siamo riusciti, e la mossa successiva è stata quella di contattare quanti più autori giapponesi possibile per intervistarli, per far spiegare direttamente dalla loro voce *cosa* è il manga (a questo proposito, sappiate che sui prossimi numeri leggerete succulente interviste a Izumi "Orange Road" Matsumoto e a Kia "Compiler" Asamiya). Quando abbiamo contattato Monkey Punch - dobbiamo confessarlo - non abbiamo resistito. Lui e il suo personaggio hanno rappresentato per la nostra generazione qualcosa di molto particolare: quando appariva **Lupin III** in televisione, non solo noi appassionati ne seguivamo le avventure, ma anche i nostri genitori, i nostri compagni di scuola... i professori! **Lupin III**, nel suo piccolo, ha aiutato la gente ad aprire gli occhi e ad ammettere che anche i cartoni animati giapponesi (e oggi anche i manga) devono essere considerati al pari delle opere realizzate in tutto il resto del mondo.
Insomma, dicevamo, non abbiamo resistito. Abbiamo chiesto al signor Kazuhiko Kato (ovvero Monkey Punch) di poter pubblicare i fumetti del suo personaggio, di raggiungerci in Italia per presentarlo al pubblico e... di creare una piccola storiella ambientata in Italia da pubblicare su **Kappa Magazine**. Una storiella scritta da noi, che fino a pochi anni fa seguivamo le gesta del suo personaggio senza nemmeno immaginare che un giorno ne avremo conosciuto l'autore. Potete immaginare cosa significa questo, per noi? Non fareste anche voi le capriole dalla gioia? Noi sì, e infatti le abbiamo fatte. Insomma, quello che è successo assume per noi un fascino del tutto particolare, forse perché lo viviamo in prima persona... Vorremmo che anche voi partecipaste alla nostra gioia, e vi invitiamo a scriverci per dirci se quanto è avvenuto su questo numero ha coinvolto voi almeno un decimo di quanto ha fatto con noi.
Per festeggiare l'evento, inoltre, abbiamo deciso di fare un po' di 'pulizie di primavera' e di rinnovare la grafica di **Kappa**. Che ne dite? Può andare? Noi speriamo di sì. E ora, buon proseguimento nella lettura di questa rivista, che, come promesso, cercherà di sorprendervi - se possibile - a cadenza regolare! Girando pagina, potremo continuare a chiacchierare nell'angolo della posta, che questo mese è un po' ristretto a causa della quantità di fumetti che vi presentiamo... Ma per una volta, date le circostanze, ci perdonate, vero?

Kappa boys

«... e se fossi solo un mito?»
Dubbio di Babbo Natale
Claude Serre